



## บันทึกข้อความ

สำนักปลัด...งานพัฒนาชุมชน...สำนักปลัด...เทศบาลตำบลท่าวังตาล...  
ที่...ชม.๕๘๖๐๑/๖๓๔...วันที่...๒๓ มิถุนายน ๒๕๖๘ /  
เรื่อง...รายงานผลการอบรม “หลักสูตรภาษามือไทยขั้นพื้นฐานเพื่อการสื่อสาร” รุ่นที่ ๓

เรียน นายกเทศมนตรีตำบลท่าวังตาล

### ๑. เรื่องเดิม

ตามบันทึกข้อความ สำนักปลัด งานพัฒนาชุมชน สำนักปลัด เทศบาลตำบลท่าวังตาล ที่ ชม. ๕๘๖๐๑/๕๐๖ ลงวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๖๘ เรื่อง ขออนุมัติให้พนักงานเทศบาลเดินทางไปราชการ เพื่อเข้าร่วมอบรม “หลักสูตรภาษามือไทยขั้นพื้นฐานเพื่อการสื่อสาร รุ่นที่ ๓” และตามคำสั่งเทศบาลตำบลท่าวังตาล ที่ ๖๘๕ / ๒๕๖๘ เรื่อง ให้เจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเดินทางไปราชการชั่วคราว ลงวันที่ ๘ เดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๖๘ ซึ่งผู้บริหารท้องถิ่นอนุมัติให้ข้าพเจ้า นายศุภชัย วรรณรัตน์ ตำแหน่ง นักพัฒนาชุมชนชำนาญการ เข้าร่วมการอบรม “หลักสูตรภาษามือไทยขั้นพื้นฐานเพื่อการสื่อสาร” รุ่นที่ ๓ ระหว่างวันที่ ๒๕ พฤษภาคม - ๘ มิถุนายน ๒๕๖๘ ณ โรงแรมสวนดุสิตเพลส มหาวิทยาลัยสวนดุสิต กรุงเทพฯ โดยอนุญาตให้เดินทางไปราชการชั่วคราวเพื่อเข้าร่วมการอบรม ตั้งแต่วันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๖๘ ถึงวันที่ ๙ มิถุนายน ๒๕๖๘ และมีสิทธิเบิกจ่ายค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการตามระเบียบกระทรวงมหาดไทยว่าด้วยค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการของเจ้าหน้าที่ท้องถิ่น (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๕๙ และแก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๔) พ.ศ. ๒๕๖๑ กำหนดนั้น

### ๒. ข้อเท็จจริง

บัดนี้ การเดินทางไปราชการดังกล่าวแล้วเสร็จ ข้าพเจ้าขอรายงานผลการเข้าร่วมอบรม รายละเอียดดังนี้

๑. การอบรม “หลักสูตรภาษามือไทยขั้นพื้นฐานเพื่อการสื่อสาร” มีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มพูนทักษะการใช้ภาษามือไทยขั้นพื้นฐาน การพัฒนาความสามารถในการสื่อสารกับคนหูหนวกและผู้ที่มีความต้องการพิเศษทางด้านการสื่อสาร ขับเคลื่อนพัฒนาบริการล่ามภาษามือ และผลักดันสู่การผลิตล่ามภาษามือชุมชน

๒. เนื้อหาการฝึกอบรม ประกอบด้วย

๒.๑ วิชาที่ ๑ ภาษามือไทยเพื่อการสื่อสาร เรียนรู้คำศัพท์ ท่ามือ และแบ่งกลุ่มฝึกปฏิบัติ ดังนี้

- การแนะนำรายวิชาและตั้งชื่อภาษามือ
- วัฒนธรรมและธรรมชาติของคนหูหนวก
- ความสำคัญของภาษามือและการสื่อสารด้วยภาษามือ
- องค์ประกอบของภาษามือ มี ๕ องค์ประกอบ

๑) ท่ามือ

๒) ตำแหน่งมือ

๓) การพลิกหันฝ่ามือ

๔) ทิศทาง

๕) สีหน้าและท่าทาง

- ความแตกต่างของโครงสร้างประโยคระหว่างภาษาไทยมือและภาษาไทย

| ภาษาไทย           | ภาษามือไทย        |
|-------------------|-------------------|
| ประธาน+กริยา+กรรม | ประธาน+กรรม+กริยา |

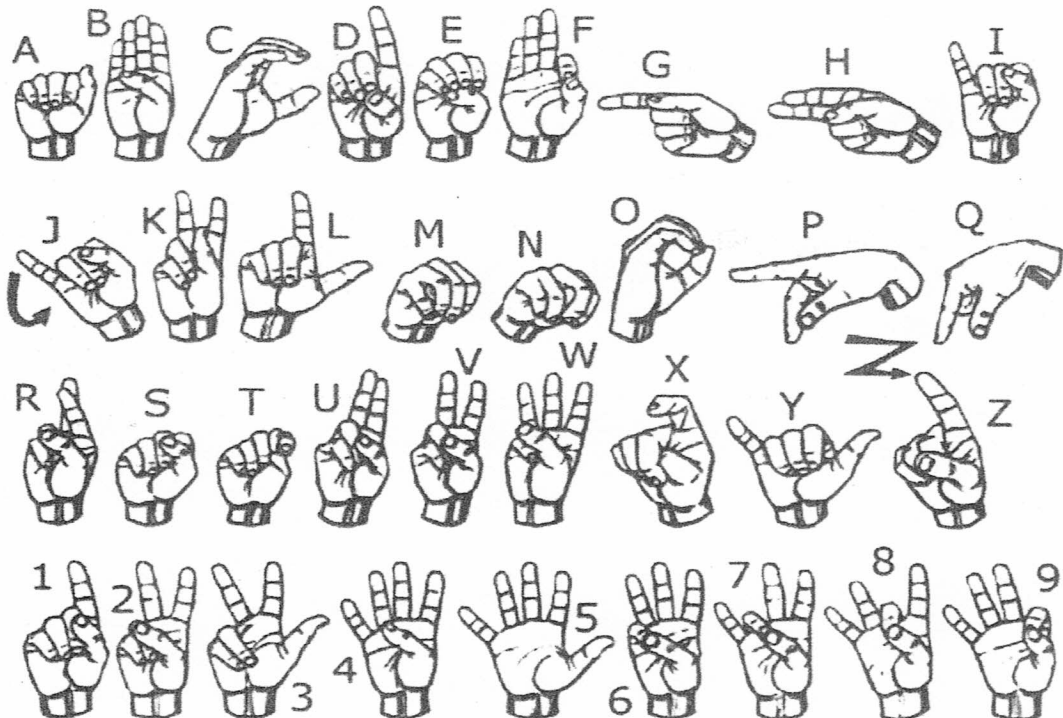
- แบบสะกดนิ้วมือ

แบบสะกดนิ้วมือไทย

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

สมาคมคนหูหนวกแห่งประเทศไทย

แบบสะกดนิ้วมืออเมริกัน



- การฝึกทำมือต่างๆ ได้แก่ การทักทาย/การนับเลข/วัน เดือน ปี/เวลา/สี่/การแต่งกาย/ครอบครัว และเครือญาติ/ผักและผลไม้/สัตว์/อาหาร/ของใช้ในชีวิตประจำวัน/พาหนะ/สถานที่/จังหวัด/อาชีพ/ข้อมูลส่วนบุคคล

๒.๒ วิชาที่ ๒ วิชาการใช้ภาษามือไทย เรียนรู้คำศัพท์ ท่ามือ และแบ่งกลุ่มฝึกปฏิบัติ ดังนี้

- ระดับของภาษามือไทย
- ลักษณะนามในภาษามือไทย
- เทคนิคการแปลภาษามือ - เสียง
- การแนะนำตัวและการบอกข้อมูลส่วนบุคคลด้วยภาษามือ

๒.๓ วิชาที่ ๓ วิชาภาษามือไทยสำหรับการบริการ เรียนรู้คำศัพท์ ท่ามือ และแบ่งกลุ่มฝึกปฏิบัติ

ดังนี้

- จรรยาบรรณเพื่อการให้บริการสำหรับคนหูหนวก
- การให้บริการภาษามือด้านการแพทย์และสาธารณสุข
- การให้บริการภาษามือด้านการให้บริการของภาครัฐ
- การให้บริการภาษามือด้านการร้องทุกข์ การกล่าวโทษ หรือเป็น พยานในชั้นพนักงานสอบสวน
- การให้บริการภาษามือด้านการเข้าร่วมประชุม สัมมนา หรือการฝึกอบรม

### ๓. ข้อพิจารณา

เห็นควรมอบหมายงานการเจ้าหน้าที่ จัดเก็บและบันทึกสำเนาประกาศนียบัตรในแฟ้มทะเบียน

ประวัติต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา



(นายศุภชัย วรรณรัตน์)

นักพัฒนาชุมชนชำนาญการ

ความเห็นหัวหน้าฝ่ายอำนวยการ

- เพื่อโปรดพิจารณา

ความเห็นของรองปลัดเทศบาลตำบลท่าวังตาล  
และประธานสภาในจังหวัดที่ ๓๗๐๒๖๕

(นางอำภา พันธุ์รัตน์)

หัวหน้าฝ่ายอำนวยการ

ความเห็นหัวหน้าสำนักงานปลัด

.....

.....

(นางดวงใจ เชื้อเจ็ดตน)

หัวหน้าสำนักงานปลัด

ความเห็นของรองปลัดเทศบาลตำบลท่าวังตาล

.....

.....

(ลงชื่อ).....

(นางสาวพวงผกา กันทะวงศ์)

รองปลัดเทศบาลตำบลท่าวังตาล

ความเห็นของปลัดเทศบาลตำบลท่าวังตาล

.....

.....

(ลงชื่อ).....

(นายธรรมรัฐ จารุสวัสดิ์)

ปลัดเทศบาลตำบลท่าวังตาล

ความเห็น...

ความเห็นนายกเทศมนตรีตำบลท่าวังตาล ๗

(ลงชื่อ).....

(นายธรรมรัฐ จารุสวัสดิ์)  
ปลัดเทศบาล รักษาการแทน  
นายกเทศมนตรีตำบลท่าวังตาล

๑๓๑.๐.๕

“บันทึกข้อความ สำนักปลัด งานพัฒนาชุมชน สำนักปลัด เทศบาลตำบลท่าวังตาล  
ที่ ชม ๕๘๖๐๑/๖๓๔ วันที่ ๒๓ มิถุนายน ๒๕๖๘ เรื่อง รายงานผลการอบรม “หลักสูตรภาษามือไทยขั้นพื้นฐาน  
เพื่อการสื่อสาร” รุ่นที่ ๓”



ภาพบรรยากาศการฝึกอบรม

“หลักสูตรภาษามือไทยขั้นพื้นฐานเพื่อการสื่อสาร” รุ่นที่ ๓

ระหว่างวันที่ ๒๕ พฤษภาคม - ๘ มิถุนายน ๒๕๖๔ ณ โรงแรมสวนดุสิตเพลส มหาวิทยาลัยสวนดุสิต กรุงเทพฯ



ภาพบรรยากาศการฝึกอบรม

“หลักสูตรภาษามือไทยขั้นพื้นฐานเพื่อการสื่อสาร” รุ่นที่ ๓

ระหว่างวันที่ ๒๕ พฤษภาคม - ๘ มิถุนายน ๒๕๖๘ ณ โรงแรมสวนดุสิตเพลส มหาวิทยาลัยสวนดุสิต กรุงเทพฯ





ภาพบรรยากาศการฝึกอบรม

“หลักสูตรภาษามือไทยขั้นพื้นฐานเพื่อการสื่อสาร” รุ่นที่ ๓”

ระหว่างวันที่ ๒๕ พฤษภาคม - ๘ มิถุนายน ๒๕๖๘ ณ โรงแรมสวนดุสิตเพลส มหาวิทยาลัยสวนดุสิต กรุงเทพฯ





ประกาศนียบัตรฉบับนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่า

## นายศุภชัย วรรณรัตน์

ได้ผ่านการอบรม

“หลักสูตรภาษามือไทยเพื่อการสื่อสาร จำนวน ๑๓๕ ชั่วโมง” รุ่นที่ ๓

ระหว่างวันที่ ๒๕ พฤษภาคม - ๘ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๘

ณ โรงแรมสวนดุสิตเพลส มหาวิทยาลัยสวนดุสิต

ให้ไว้ ณ วันที่ ๘ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๘

ขอให้ประสบแต่ความสุข ความเจริญรุ่งเรือง สืบไป

สำเนาถูกต้อง

(นายศุภชัย วรรณรัตน์)  
นักพัฒนาชุมชนชำนาญการ

นายโชคชัย วิเชียรชัยยะ

อธิบดีกรมส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ

พศ.ดร.พิทักษ์ จันทร์เจริญ  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยสวนดุสิต